



(15.10.1930 – 29.10.1999) род. в Ленинграде. В 1952 окончила вост. фак-т ЛГУ. Канд. филол. наук (24.05.1962). Доктор филол. наук (20.08.1982). Старший научный сотрудник (11.05.1971). Научный сотрудник (с 1957), зав. корейск. группой (с 1966) ЛО Ин-та востоковедения АН СССР. Издано более 50 работ.

**Основные работы:**

Канд. дис.: Средневековая корейская поэзия в жанрах "сиджо" и "чан-сиджо". Л., 1962. 6, 258 л. (ЛГУ, научн. рук-ль – А.А. Холодович).

[Автореф.:](#) Ленинград, 1962. 19 с.

Докт. дис.: Древн. корейск. поэзия в связи с ритуалом и мифом. Л., 1981. 541 л. (АН СССР. ЛО Ин-та востоковедения.)

[Автореф.:](#) Л., 1981. 34 с.

[Корейский роман «Удивительное соединение двух браслетов». Доклад](#) на XXV Междунар. конгрессе востоковедов (Москва, 1960). Доклады делегации СССР. Отдельный оттиск — М.: ИВЛ, 1960. — 12 с.; То же // Труды XXV Международного конгресса востоковедов. Т. V. — М.: ИВЛ, 1963. С. 275–280. (совм. с А.Ф. Троцевич).

Предисловие // История о верности Чхун Хян. Средневековые корейские повести / Сост. А.А. Холодович; отв. ред. Хван Юн Дюн. — М.: ИВЛ, 1960. С. 5–32. (совм. с М.И. Никитиной).

Предисл. С. 5–20; Изд. текста. С. 23-73; Пер. с корейск. // [Ссянчхон кыйбонъ \(Удивительн. соединение двух браслетов\) / АН СССР. Ин-т народов Азии. М.: Наука, 1962](#) . 124 с. Совм. с А.Ф. Троцевич. (Памятники литературы народов Востока. Тексты. Малая сер. Т. 15.)

К вопросу о рифме в «сиджо» // Народы Азии и Африки. 1962, № 5.

[Периодизация средневековой корейской литературы](#) // Народы Азии и Африки, 1963, № 1. С. 106–118 (совм. с А.Ф. Троцевич); То же // Проблемы периодизации истории литератур народов Востока. — М.: ГРВЛ, 1968. С. 138–153.

Очерки истории корейск. литературы до XIV в. / АН СССР. Ин-т востоковедения. М.: Наука, 1969. 238 с. Совм. с А.Ф. Троцевич.

Послесловие // Черепаховый суп. Корейск. рассказы XV–XVII вв. Л., 1970. С. 216–229.

[Средневековое корейское представление о «личном» и «должном», отраженное в художественной прозе](#) // Теоретические проблемы изучения литератур Дальнего Востока. Тез. докладов 4-й научной конференции (Ленинград, 1970). — М., 1970. С. 40-43.

[Корееведение](#) // Азиатский музей — Ленинградское отделение Института

востоковедения АН СССР. — М.: Наука, ГРВЛ, 1972. С. 202-208. (совм. с Д.Д. Елисеевым).

К вопросу о роли зрительного знака: (Заметки об этимологии древнекорейских имен и географических названий в памятниках XI–XIII вв.) // Народы Азии и Африки. 1973, №5. С. 122–132.

[Заметки о зрительном знаке в корейской культуре. Графические слова ㅁㅁ и ㅁㅁㅁ](#) // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XI годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения и автоаннотации). Ч. II. — М.: «Наука» ГРВЛ, 1975. С. 27-36.

[Луна и Солнце как элементы пространственно-времен. системы сиджо](#) // Теоретич. проблемы изучения литератур Дальн. Востока. М., 1977. С. 248–261.

[Поэтическое слово в корейской культуре](#) // Классическая поэзия Индии, Китая, Кореи, Вьетнама, Японии. М., 1977. С. 387–402. (Библиотека всемирной литературы, Т. 16).

К пониманию двух древнекорейских поэтических произведений (хянга) // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XII годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения). Ч. II. М.: ГРВЛ, 1977. С. 191-200.

[Представления об облике «старшего» в древней корейской поэзии \(хянга\) и пейзажная поэзия на корейском языке XV-XVIII вв.](#) // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XIII годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (краткие сообщения). — М.: «Наука» ГРВЛ, 1977. С. 138-142.

[Представление об «облике» “старшего” и “младшего” в хянга «Песня Чхоёна» \(IX в.\) и обрядах «хождения по мостам»](#) // Теоретические проблемы изучения литератур Дальнего Востока. Тезисы и доклады 8-й научной конференции. Ч. II. — М.: ГРВЛ, 1978. С. 239-250.

[Хянга «Старик преподносит цветы» \(VIII в.\) в связи с представлениями об «облике» «старшего» и «младшего»](#) // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XIV годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (доклады и сообщения). Декабрь 1978 г. Ч. 1-2. М.: ГРВЛ, 1979.

[Представления об "облике" враждебного адресата, "старшего" и "младшего" в хянга "Песня о разбойниках" \(VIII в\) и "Песня Чхоёна" \(IX в.\)](#)  
// Литературы стран Дальнего Востока. М.: ГРВЛ, 1979. С. 104-110.

[Древн. корейск. поэзия в связи с ритуалом и мифом](#) / Отв. редактор Л.Р.Концевич. АН СССР. Ин-т востоковедения. М.: Наука, 1982. 328 с.

[Взаимодействие культур и проблема субстрата \(по данным корейского мифа и ритуала\)](#) // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XVIII годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (доклады и сообщения). 1983-1984. Ч. I. — М.: «Наука» ГРВЛ, 1985. С. 205-211.

Об интерпретации одной буддийской легенды из «Самгук юса» // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XVIII годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (доклады и сообщения). 1983-1984. Ч.III. М.: ГРВЛ, 1985.

[Об одной из разновидностей ритуала в связи с проблемой общности мифологических представлений в культурах стран Дальнего Востока](#) // Письменные памятники и проблемы истории культуры народов Востока. XIX годовичная научная сессия ЛО ИВ АН СССР (доклады и сообщения). Ч. I. — М., 1986. С. 122-126.

История всемирн. литературы. В 10 тт. М., 1987–1988. – Авт. ст.: Корейск. литература до XIV в. Т. 2. С. 148–154; Корейск. литература XV–XVI вв. Т. 3. С. 649–654; Корейск. литература XVII в. Т. 4. С. 504–512; Корейск. литература XVIII в. Т. 5. С. 603–619. Совм. с А.Ф. Троцевич.

[Фрагмент погребального ритуала Пэкче \(IV-VII вв.\) в связи с проблемой общности мифологических представлений народов, населявших Корейский полуостров в период](#)

[Трех государств](#) // Теоретические проблемы изучения литератур Дальнего Востока (Алексеевские чтения). Ч. II. Тезисы XIII научной конференции (Москва, 1988). — М., 1988. С. 267-275.

On the Semantics of the «Unicorn» // Cahiers d'Études Coréennes. No. 5. Twenty Papers on Korean Studies Offered to Professor W.E. Skillend. Ed. By D. Bouchez, R. C. Provine, R. Whitfield.— Paris: Collège de France; Centre d'Études Coréennes, 1989. Pp. 181-200.

["Путешествие длиною в жизнь". Интервью доктора филологических наук, известной русской переводчицы и исследовательницы корейской средневековой литературы и мифов М. И. Никитиной, в котором она рассказывает об основных этапах своего творческого пути.](#) Было записано в феврале и прошло в эфир в переводе на корейский язык на волнах Московского радио в марте 1991 г.

[Легенда о горе Амисан и другие, сходные с ней, в связи с мифом о Женщине-Солнце](#) . // Петербург. востоковедение. СПб., 1993. Вып. 3. С. 271–287.

[Яшма бяньхэ \(Хань Фэй-цзы\) и чашка чая чхундама \(Самгук Юса\) в свете мифа о женщине-солнце и её родителях](#) // Проблемы истории, филологии, культуры. – 1994. №2. С. 229-234.

Корейск. поэзия XVI–XIX вв. в жанре сиджо: (Семантич. структура жанра. Образ. Пространство. Время) / Петерб. востоковедение. СПб., 1994. 308 с. (Сер. Orientalia).

Миф о Матери-Свинье и ее Сыне и государственный ритуал переноса столицы в Когурё // [Вестник центра корейского языка и культуры. Вып. 1. 1996](#) . С. 112-130.

Петерб. коллекция рисунков корейск. художника XIX в. Ким Джунгына (Кисана) // [Там же](#) . С. 131–157.

[The St. Petersburg Collection of Drawings by Korean Artist Kim Jungyn \(Kisan\)](#) // Manuscripta Orientalia. International Journal for Oriental Manuscript Research. Vol. 2, No 3, September 1996. P. 54-68.

[Пэкческий единорог в связи с мифом о матери-тигре и ее сыне-олене](#) // [Вестник Центра корейского языка и культуры. Вып. 2. Спб., 1997](#)  
. С. 136–160.

[The «Bowl with a Sandal» \(National Museum Kyōngju\) in the Light of the Myth of the Female-Sun and Her Parents](#) // Cahiers d' Études Coreennes. № 7. Mélanges offerts a Li Ogg et Daniel Bouchez. — Paris: Collège de France; Centre d'Études Coréennes, 2000. Pp. 187-194.

[Миф о Женщине-Солнце и его «спутники» в ритуальн. традиции древн. Кореи и сопредельн. стран](#) . Спб.: Петерб. Востоковедение, 2001. 560 с.

Предисловие // Лисий перевал: собрание корейских рассказов XV-XIX вв. Пер. с кор. и кит. Д.Д. Елисеев. — Спб.: Гиперион, 2008. С. 5-10 — (Серия «Золотой фонд корейской литературы». I).

Пер. с кор.: Хитрый заяц (с. 36-81); Хон Кильдон – защитник бедных (с. 82-124) // История Фазана: корейские повести XIX в. В 2 тт. Т. 2. Сост. и отв. ред. А.Ф. Троцевич. — Спб.: Гиперион, 2009. (Серия «Золотой фонд корейской литературы». III).

Пер. с кит. яз.: Наставление царю цветов. Высокая проза Кореи XI-XVIII веков. Сост. и отв. ред. А.Ф. Троцевич. — Спб.: Гиперион, 2010. — (Серия «Золотой фонд корейской литературы», V). (совм. с др.)

Пер. с ханмуна (совм. с др.): Чудесная жемчужина. Рассказы о необычайном. Корейские предания, легенды и сказки. Сост. и отв. ред. А.Ф. Троцевич.— Спб.: Гиперион, 2014. — 272 с. — (Серия «Золотой фонд корейской литературы». VIII).

## Литература о жизни и трудах

[Никитина М.И.] — см. о ней в ст.: [Елисеев Д.Д., Никитина М.И . Корееведение](#) // Азиатский музей — Ленинградское отделение Института востоковедения АН СССР. — М.: Наука, ГРВЛ, 1972. С. 205, 206.

Nikitina, M.I. // *Adami N.N.* Die russische Koreaforschung. Bibliographie 1682–1976. Wiesbaden: Dr. Ludwig Reichert Verlag, 1978. S. XX (ссылка на 12 работ).

Никитина М.И. // [Библиография Кореи: 1917–1970. Сост. Л.М. Володина](#) . М., 1981. Алф. указ. С. 154 (Ссылка на 19 назв.).

Основные научные труды доктора филологических наук М.И. Никитиной / Сост. Г.С. Шрон // Восток. 1991, № 1. С. 218. (Хронол. перечень 38 кн. и ст. за 1958-1989 гг.)

[Никитина М.И.] – см. о ней в ст.: [Троцевич А.Ф. Изучение корейской литературы в России](#) // Вестник Центра корейского языка и культуры». Вып. 3-4. СПб., 1999. С. 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47.

*Häußler S.* Marianna Ivanovna Nikitina (1930–1999) (Obituary) // AKSE Newsletter. Association for Korean Studies in Europe. № 25, November, 2001. P. 5–6.

*Бродянский Д.Л.* Свинья, черепаха и олень в дальневосточной археологии и мифологии: (памяти М.И.Никитиной) // Традиционная культура Восточной Азии. Вып. III.—

Благовещенск: Изд-во Амур. ун-та, 2001. С. 67-74.

*Троцевич А.Ф.* Памяти М.И. Никитиной (15.10.1930–29.10.1999) // Петерб. Востоковедение. Вып. 10. СПб., 2002. С. 531–533, портр.

Никитина Марианна Ивановна (1930-1999) // Энциклопедия корейцев России. М.: РАЕН, 2003. С. 1073.

[Троцевич А.Ф.](#) [Марианна Ивановна Никитина](#) // Жизнь и труд посвятившие Корею: Российские корееведы 2-й половины XX века. Сб. ст. М.: Первое Марта, 2004. С. 105-111. (Серия "Российское корееведение в прошлом и настоящем", Т. 1).

Никитина Марианна Ивановна // Востоковеды России XX – XXI века. Биобиблиографич. словарь. В 2-х кн. Сост. С.Д. Милибанд. М.: Вост. лит. РАН, 2008. Кн. II. С. 28-9.

Вестник Центра корейского языка и культуры. Вып. 12: Избранные статьи научного семинара, посв. памяти М.И. Никитиной (1930-1999) . – СПб., 2010. – *Кудряшов В.И.* Моя сестра Мара: семья, детство, юность. С. 7-21, архивн. фото; Библиография печатных работ М.И. Никитиной. Сост. О.В. Васильева. С. 22-29;

*Бродянский Д.Л.*

Марианна Ивановна Никитина и дальневосточная археология. С. 30-35.

*Троцевич А.Ф.* Марианна Ивановна Никитина (1930–1999) // [Материалы научных чтений памяти д.ф.н. Марианны Ивановны Никитиной \(1930-1999\). СПбГУ, 20-22 апреля 2011 г. СПб., 2011](#) . С. 5-8, портр.

Марианна Ивановна Никитина, доктор филологических наук (15.10.1930 — 29.10.1999) // [Сайт Института Восточных рукописей РАН](#)



## НИКИТИНА Марианна Ивановна

Автор: tatiana

19.10.2014 22:03 - Обновлено 26.09.2019 20:09

---

[Nikitina M.I.] – see about her in: [Lankov A.N. Korean Studies in the Russia of the Soviet Period](#) // Journal of Contemporary Korean Studies. Vol. 1, No. 1. December 2014. P. 62.